



Ś Witryna Smigielska

Cena 2 zł
(w tym 7% VAT)

ISSN 1429-8791

Nakład 650 egz. Rok XI Nr 4(240) kwiecień 2002 r.



Budżet uchwalony

szczegóły na str. 4 i 11

Już 14 kwietnia br.
o godz. 14⁰⁰
eliminacje do
Mini playback show



oraz:
**aktualności,
krzyżówka,
sport
i**
(zobacz sam)

**10 - lecie Kurkowego
Bractwa Strzeleckiego
w Śmiglu**

str. 9 i okładka





Śmigiel, ul. Leszczyńska 24
tel. 5189 759

**WULKANIZACJA - OPONY - AKUMULATORY
TEUMIKI**

do samochodów osobowych, ciężarowych,
maszyn rolniczych

bezpłatna wymiana zakupionych opon

MYCIE SAMOCHODOWA

mycie ręczne samochodów osobowych
i dostawczych

NOWOŚĆ! Mycie bezdotykowe.

WYMIANA OLEJU

**PRANIE
TAPICEREK,
DYWANÓW**



**SKUP - SPRZEDAŻ -
ZAMIANA AUT**

**Kredytowanie aut
spoza komisju,
bez wpłaty,
bez żyrantów.**

AUTO KOMIS - DOMAGAŁA

Wojciech Domagała

Śmigiel, ul. Leszczyńska 24 tel. 5 188 058

Gołaszyn k/ Bojanowa tel. 545 68 77



*Pragniemy Państwa zapoznać
z możliwościami techniki
laserowo - cyfrowej*



Zdjęcia w ramkach



Zdjęcia ze zdjęciami



*Zdjęcia
kolorowe, czarno-białe, sepia*



Zdjęcia z napisami



Wieści z gminy

Bronikowo, 24 marca br. godz. 19⁰⁰. Sołtys p. Ryszard Jerzyk zgodził się, aby redakcja naszej gazety wzięła udział w zebraniu wiejskim. Oprócz nas obecni są: dzielnicowy Tadeusz Lauback, radny Andrzej Szkudlarczyk oraz kilku mieszkańców wsi. Zebranie odbywa się w sali wiejskiej, która jest jednocześnie salą gimnastyczną tuższej szkoły podstawowej.

I. Mieszkańcy o sobie i o wsi.

-, „Jako tako się żyje”

-, „Szkoda, że zaraz przy wjeździe do wsi jest taka „piękna” wizytówka. Płot, a właściwie kupa gruzu. Rozmawialiśmy ze spółdzielnią – właścicielem terenu, niestety bez efektu. Płot dalej straszy.”

-, „Miejscowość jest ładna, dobrze się żyje. Mieszkańcy chętni do współpracy”

-, „We wsi prężnie działają Koło Gospodyń Wiejskich, OSP, Kółko Rolnicze. Współpracujemy z sołtysami z Machcina i Szczepankowa, z naszą Radą Rodziców.”

II. Bolączki:

Woda

-, „Mamy wodę w kolorze herbaty! Nasz wodociąg jest za stary, grozi nam dowiezienie wody.”

-, „Mało tego, tutaj są azbestowe rury. Wiadomo, co mówi się o azbestach!”

-, „W budżecie gminy są zabezpieczone fundusze na budowę hydrofornii – wyjaśnia p. Andrzej Szkudlarczyk, który wrócił z sesji budżetowej – jest również postanowione, że nie wykorzystana rezerwa budżetowa również zostanie przeznaczona na ten cel. To nie tylko problem Bronikowa, z nowego wodociągu będzie korzystać kilka wsi: Machcin, Morownica, Podśmigiel, Szczepankowo a nawet docelowo Śmigiel.”

Wiata

-, „Nasz przystanek ma ponad 30 lat”.

-, „Koniecznie trzeba go wymienić”.

Miasto – wieś

-, „My za wszystko musimy płacić”.

-, „Czy mieszkańcy Śmigla w ogóle interesują się wiatami?”

-, „W Śmiglu dzieci mają imprezy, zajęcia. Kto zawiezie dzieci do miasta?”

-, „U was sprząta MPGK, a kto widzi MPGK na wsi?”

- Żeby było sprawiedliwie, powinien być Urząd Miasta i oddzielnie Urząd Gminy. W Kościanie tak jest i rolnicy mają całkiem inne życie”

Drogi

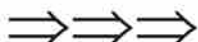
-, „Drogi powiatowe są w fatalnym stanie. Woda wybijana

ciąg dalszy na str. 4

LASEROWO - CYFROWA REWOLUCJA W PROCESIE TWORZENIA ZDJĘĆ

Wiele nowych możliwości:

- zdjęcia z aparatów cyfrowych i tradycyjnych,
- likwidacja „czerwonych oczu” na zdjęciach
- zdjęcia kolorowe, czarno- białe, sepia
- zdjęcia z filmów czarno- białych,
- zdjęcia ze slajdów,
- zdjęcie ze zdjęcia
- zdjęcie zapisane na dyskietce, CD lub ZIP, Compact Flash, Smart Media oraz inne
- natychmiastowe zdjęcia paszportowe, dowodowe, legitymacyjne - czarno-białe i kolorowe,
- zdjęcia do zastosowań rozrywkowych (zdjęcia z tekstem, dekoracyjnymi ramkami, kartki z życzeniami, zaproszenia)
- zdjęcia do formatu 30 x 45 cm
- usługi skanowania
- zapisywanie zdjęć na różnych nośnikach cyfrowych
- wizytówki



przez samochody z dziur zalewa ścianę jednego z domów.”

– „Staraliśmy się o zgodę na ograniczenie szybkości, ale niestety...”

III. Plany, zamierzenia:

- boisko przy sali wiejskiej,
- gimnazjum,
- chodniki,
- remont ul. Leśnej.

W tym roku organizujemy uroczystości:

- 75 - lecie OSP,
- 50 - lecie kapłaństwa księdza kanonika oraz jego - 40 lecie pobytu w Bronikowie.

IV. Bezpieczeństwo

Dzielnicy Tadeusz Laubach uczulił mieszkańców na obce osoby obserwujące domostwa.

Nawiązując do sprawy ograniczenia szybkości, zwrócił uwagę na jej przekraczanie przez młodych, mieszkańców. Trzeba reagować – przekonywał – zanim dojdzie do nieszczęścia. Przypomnijcie sobie, ilu młodych ludzi zginęło z powodu brawury. Zadzwońcie do nas, przeprowadzimy rozmowę.

B.M.

Ż.K.

Wywiad z sołtysem wsi Bronikowo w następnym numerze.

U C H W A Ł A N R XXXVIII/417/2002

RADY MIEJSKIEJ ŚMIGŁA

Z DNIA 21 marca 2002 r.

W sprawie budżetu gminy Śmigiel na rok 2002

DOCHODY BUDŻETOWE NA 2002 ROK

DZIAŁ	TREŚĆ	KWOTA
10	ROLNICTWO I ŁOWIECTWO	10.000
20	LEŚNICTWO	2.900
700	GOSPODARKA MIESZKANIOWA	651.830
750	ADMINISTRACJA PUBLICZNA	342.058
751	URZĘDY NACZELNYCH ORGANÓW WŁADZY PAŃSTWOWEJ, KONTROLI I OCHRONY PRAWA ORAZ SĄDOWNICTWA	5.950
754	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWOPOŻAROWA	900
756	DOCHODY OD OSÓB PRAWNYCH, OD OSÓB FIZYCZNYCH NIE POSIADAJĄCYCH OSOBOWOŚCI PRAWNEJ	6.721.189
758	RÓŻNE ROZLICZENIA	10.330.447
	<i>Część oświatowa subwencji ogólnej dla jednostek samorządu terytorialnego</i>	<i>7.916.277</i>
	<i>Część podstawowa subwencji ogólnej dla gmin</i>	<i>1.216.361</i>
	<i>Część rekompensująca subwencji ogólnej dla gmin</i>	<i>1.137.809</i>
	<i>Różne rozliczenia</i>	<i>60.000</i>
801	OŚWIATA I WYCHOWANIE	24.128
853	OPIEKA SPOŁECZNA	1.336.529
854	OPIEKA EDUKACYJNA WYCHOWAWCZA	62.000
	OGÓLEM DOCHODY	19.487.931

PROGNOZA KWOTY DŁUGU GMINY ŚMIGIEL NA LATA 2002 – 2004

Lata	Kwota długu	Przewidywana spłata odsetek w danym roku	Kwota przewidywana do spłaty wraz z odsetkami	Prognozowane dochody budżetowe	% obciążenia budżetu do spłat	Kwota długu na koniec roku	Kwota długu w stosunku do dochodów gminy w %
2002	1.894.500	573.546	2.468.046	19.487.931	12,66	3.749.000	19,24
2003	2.289.000	452.460	2.741.460	20.287.500	13,51	1.460.000	7,2
2004	1.460.000	181.800	1.641.800	21.951.075	7,48	0	0

Strajk szkolny 1906/07 w Śmiglu i okolicy

ciąg dalszy z numeru 3

- 11.4.1907 r. „Z powodu strajku dużo dzieci nie zostało zwolnionych ze szkoły. Mimo to strajk trwa nadal. Także dzieci, które dopiero co zaczynają chodzić do szkoły, zaczynają zaraz strajkować i nie chcą pochwalać Pana Boga po niemiecku”. Przy przyjmowaniu 6-letnich dzieci do szkoły nauczyciele poddawali je egzaminowi, by się przekonać, czy dzieci umieją po niemiecku nazwać niektóre przedmioty. Wynik egzaminów był bardzo kiepski, gdyż dzieci na zadawane pytanie: „Was ist das?” odpowiadały po polsku: ławka, piec, zegarek itd.
- 12.4.1907 r. „Inspektor Grün w Śmiglu zarządził 4 maja konferencję nauczycielską. Będą na niej nauczyciele z Koszanowa, Poladowa, Niemieckiego Popowa, Poświętna, Reńska, Śniat, Polskiego Wilkowa i Żegrówka. Konferencja dotyczyć będzie głównie dzieci 14 letnich, które muszą chodzić do szkoły, a nie chcą przynosić książek do szkoły, ani pozdrowić nauczyciela, ani uważać podczas nauki szkolnej. Dzieci te mają być w surowy sposób cieleśnie karane. Jeśli chłosta zostanie bez skutku, należy stwierdzić, czy dzieci stawiają opór z nakazu rodziców. Jeżeli rodzice będą twierdzić, że nie mają wpływu na dzieci, to należy na nich nakładać kary pieniężne lub odbierać rodzicom prawo wychowywania swoich dzieci.”
- 29.4.1907 r. „Mistrz szewski p. Piotr Maciejewski stał u prokuratora wnioskiem o ukaranie nauczyciela Homiliusza Scholza za pobicie chłopca jego, któremu tem spodnie podarto. Otrzymał odpowiedź, że nauczyciel nie przekroczył prawa.” Z kolei z Koszanowa pochodzi wiadomość z 18.6.1907 r. że: „W Koszanowie strajkuje jeszcze 5 dzieci. Kilka matek miało przesłuchy przed sędzią, który wypytywał je, czy czasem ksiądz proboszcz nie namawiał je do strajku. One odpowiedziały, że uczyniły to z własnej woli”. Co działo się w Kluczewie?: „W zeszłym roku jak gdzie indziej tak i u nas wybuchł strajk szkolny i odniósł zaraz ten skutek, że władza szkolna nakazała uczyć religii po polsku, której udzielali dwaj nauczyciele z Siekowa i Siekówka, lecz chodziło jeszcze o pacierz, który nauczyciele odmawiali po niemiecku przy polskiej nauce religii”. Władza używała różnych sposobów, aby strajk stłumić. Cofnięto rządowy dodatek 700 mk, złożono dozór szkolny z urzędu, a ławników gminnych, Stachowiaka i Iglińskiego: „zawieszono w urzędzie bez zawiadomienia piśmiennego, tylko komisarz nakazał sołtysowi nie zapożywać ich na zebranie gminne i dotąd pomimo, że strajk ustał nie przywrócono ich do urzędów. Najdłużej wytrwał w straj-

ku gospodarz Wawrzyn Błażejczak, lecz obecnie także był zmuszony ustąpić, gdyż regencja zagroziła mu początkową karą 3 mk lub 2 dni więzienia, a równocześnie sąd opiekuńczy wezwał go do zakazania strajku dzieciom swoim, w przeciwnym razie grożono karą 25 mk.”

Wiadomo też, że w Czaczu strajk powszechny wybuchł 4 listopada 1906 roku. Niezwykle ciekawe wiadomości o strajku pochodzą także z Żegrówka. Strajk szkolny zakończył się w październiku 1907 roku. Na zakończenie niech podsumowaniem postawy społeczeństwa polskiego, a szczególnie dzieci będzie refleksja wyrażona w swoim czasie w „Breslauer Gerichts – Zeitung”: „O żebyśmy w Rzeszy mieli dużo takich dzieci. Jakich ludzi mogliby zrobić z nich świetli wychowawcy.”

Jan Pawicki, Kościan, 15.01.2002 r.
(cdn)

Jubilaci świętowali

W dniu 19 lutego 2002 roku w Restauracji „Marta” w Śmiglu odbyło się spotkanie członków Zarządu Miasta i przewodniczącego Rady Miasta Zygmunta Koniecznego z jubilatami. „Medale za długoletnie pożycie małżeńskie” wręczono państwu:



- **Zofii i Stanisławowi Ciesielskim** z Brońska,
- **Marcie i Czesławowi Jaworskim** ze Starego Bojanowa,
- **Teresie i Wojciechowi Koźlikom** z Poladowa,
- **Władysławie i Marianowi Kubiakom** ze Śmigła,
- **Eleonorze i Józefowi Przydrożnym** ze Śmigła,
- **Zofii i Janowi Stryjakowskim** z Czacza,
- **Teresie i Florianowi Wojtkowiakom** ze Starego Bojanowa,
- **Emilii i Franciszkowi Walkowiakom** ze Śmigła oraz
- **Bronisławie i Józefowi Śliwińskim** z Bronikowa.

Wszystkim Jubilatam składamy gratulacje i życzenia doczekania w zdrowiu dalszych jubileuszy.

M.D.

Ludzie są, jacy są...

Marzanna utopiona, świąteczne jajka skonsumowane, primaaprilisowy śmigus – dyngus lub śmigusowo – dyngusowy prima aprilis również należy do przeszłości. Co przed nami? Wiosna! A z nią nowe nadzieje, brak nadziei, większy optymizm, głębsze frustracje, wiara w pozytywną odmianę losu, dręczące obawy o przyszłość. W jednych wiosna wywołuje przyływ energii, dodaje otuchy, inni ludzie jeszcze ostrzej widzą piętrzące się przed nimi wieczne problemy, jakby słońce nasilało kontrast między dążeniami i rzeczywistością. Tak to już jest. Ludzie są różni i mają prawo do różnych reakcji. Niepokojący jednak staje się widoczny od kilku lat wzrost liczby ludzi z pesymizmem patrzących w przyszłość a często z rezygnacją podchodzących do życia. Cóż, nie jest ono usłane różami. Jeśli wykazuje jakikolwiek związek z tymi kwiatami, to bardziej poprzez kolce niż płatki... Stąd pewnie częściej niż uśmiech na twarzach przypadkowo mijanych przechodniów widać przygnębienie, niechęć, apatię. Prawdopodobnie dlatego najczęstszym tematem rozmów są kłopoty i niepowodzenia. Nigdy nie było łatwo spotkać człowieka, który byłby w pełni zadowolony z życia, ale ostatnio trudno nawet znaleźć takiego, który zadowolenia szuka. Może winę za to ponoszą realia, może prze wartościowania, które dokonują się na naszych oczach, a które prowadzą nie do pogoni za szczęściem, lecz za posiadaniem? A może brakuje nam tego, co pozwalało Don Kichotowi w przydrożnej karczynie widzieć przepiękny zamek, a w prostej wieśniaczej urzekającą damę? Wielu uważa tego najsłynniejszego błędnego rycerza za szaleńca, gani go za idealizm lub po prostu się z niego śmieje. Inni cenią jego wyobraźnię, wojnę wydaną szaryżnie i uparte dążenie ku dobru.

*„Ludzie są, jacy są,
ludziom niewiele się marzy,
mało chcą, grzecznie śpią, przegrani,
trwożni, szarzy.*

A mnie gna, goni mnie...”

Tak śpiewał o rycerzu z La Manchy Wojciech Młynarski. W Hiszpanii do dziś pielęgnowany jest kult Don Kichota. Na szlakach jego domniemanych wędrówek stoją pomniki, współczesne restauracje szczytają się jego imieniem, tu i ówdzie urozmaicają krajobraz owiane legendą wiatraki. Te ostatnie już mamy, gdyby więc jeszcze spróbować wygrać z życiem? Wierząc, że nie jest to walka z wiatrakami?

Hanna Portala



Harry Potter czy Frodo Baggins?

Chcę zachęcić wszystkich, którzy tego jeszcze nie zrobili, do przeczytania książek “Harry Potter i kamień filozoficzny” oraz “Władca pierścieni”. Wiem, że dzisiaj nie istnieje moda na czytanie, skoro można obejrzeć film w kinie. Wiercie mi, że te powieści są jednak warte, aby poświęcić im więcej czasu niż trzy godziny – tyle ile trwają ich ekranizacje. J.R.R. Tolkien, twórca Frodo Bagginsa umieścił akcję w nierealnym świecie hobbitów, krasnoludów i elfów. Dla potrzeb powieści stworzył fikcyjną geografę, historię, kulturę i mitologię. Z kolei J.K. Rowling Harrego Pottera umieściła we współczesnym świecie czarodziejek i czarodziei. Jakkolwiek różnie rozumiana jest magia, to rzeczą naczelną w obu powieściach jest walka ze złem. Charakterystyczny jest też fakt, że ostateczną walkę, aby zwyciężyło dobro, mimo przyjaciół chętnych do niesienia pomocy, bohaterowie muszą stoczyć samotnie. Polecam obydwie pozycje i proponuję odwiedzić bibliotekę.

W.D.

KONIN 2002

23.03.2002 r. w Gostyniu odbyły się rejonowe eliminacje do Międzynarodowego Festiwalu Piosenki i Tańca KONIN 2002. Do udziału w konkursie zgłosiły się zespoły taneczne działające przy domach kultury i szkołach z terenu byłego województwa leszczyńskiego. Śmigiel reprezentowały dwa zespoły działające pod patronatem Centrum Kultury: DJ3MH i Pryzmat – Bis. Profesjonalne jury z Poznania przyznało w kategorii do 15 lat dwa pierwsze miejsca: zespołom Iskierki z Leszna i Pryzmat z Przemętu, drugie miejsce zdobyły również Iskierki a trzecie miejsce Pryzmat – Bis ze Śmigła. Choreografem Zespołów Tanecznych Pryzmat z Przemętu i Pryzmat – Bis ze Śmigła jest Aldona Ostrowska.

Śmigiełskie zespoły będzie można oglądać podczas Dni Śmigła. Ponadto Pryzmat – Bis przygotowuje się do udziału w Ogólnopolskim Przeglądzie Zespołów Tanecznych, który odbędzie się w Chodzieży w dniu 5 maja br.

Aldona Ostrowska



Korespondencja międzyszkolna

Od 15 lat uczniowie Szkoły Filialnej w Żegrówku prowadzą korespondencję międzyszkolną. Pierwsze kontakty nawiązaliśmy z uczniami klasy drugiej z Obornik. Później korespondowaliśmy z dziećmi ze Szkoły Podstawowej z Sokołowic. Ta znajomość, pogłębiona dzięki wspólnym wycieczkom rowerowym, przyczyniła się do bliższego poznania lokalnych środowisk. Prowadziliśmy również korespondencję z uczniami ze Szkoły Podstawowej w Śmiglu. Okazją do wspólnych spotkań były ogniska i zabawy.

Od trzech lat obecna klasa trzecia koresponduje z rówieśnikami trzecią z Czacza, a klasy pierwsza i druga z dziećmi z Bronikowa.

W roku szkolnym 2000/2001 zacieśniliśmy nasze wzajemne kontakty. Odwiedziliśmy Szkołę Podstawową w Bronikowie w ramach „Powitania Wiosny”, a później zaprosiliśmy naszych znajomych do Żegrówka, aby wspólnie świętować Dzień Dziecka. Spotkanie przyniosło wszystkim wiele radości. W tym roku planujemy międzyszkolne zawody sportowe.



Korespondencja oraz wspólna praca i zabawa podczas wycieczek organizowanych do różnych szkół sprzyja integracji środowisk oraz budowaniu nowych sympatii i przyjaźni.

Zachęcamy wszystkich do prowadzenia korespondencji międzyszkolnych.

Jeśli chcecie, napiszcie do nas.

Nasz adres:

Szkoła Filialna
Żegrówko, ul Śmigiełska 1
64-030 Śmigiel
B. Ławniczak

„Cała Polska czyta dzieciom”

4 marca 2002 r. w bibliotece w Nietążkowie zainicjowano akcję „Cała Polska czyta dzieciom”. Najmłodszy wysłuchali bajki „Czerwony Kapturek”, wierszy „Paweł i Gawel” i „Chory Koteczek”. Przygotowano także liczne konkursy, w których na podstawie zagadek muzycznych i fragmentów ilustracji dzieci odgadywały tytuły znanych utworów. Najwięcej radości sprawiła maluchom zabawa podczas inscenizacji „Rzepki” oraz wykonywanie prac plastycznych dotyczących wybranej bajki lub wiersza. Dzieci otrzymały nagrody ufundowane przez, p. T Szaferdak - sklep w Nietążkowie i p. J. Turkowiak - księgarnia w Śmiglu.



Imprezę przygotowały i prowadziły V. Borkowska – Wojtkowiak, H. Nowak i M. Łukaszewicz.

Organizatorki planują kolejną akcję w bibliotece w Starym Bojanowie w dniu 4 kwietnia br. i cykliczne spotkania w Nietążkowie.

V.B-W
fot. K. Górna

II Gminny Przegląd Kultury

Centrum Kultury w Śmiglu zaprasza wszystkich chętnych do wzięcia udziału w Gminnym Przeglądzie Kultury, który odbędzie się w dniach 25 – 26 maja 2002r.

Przegląd obejmuje następujące kategorie: plastykę, recytację, teatr, kulturę ludową, taniec, piosenkę, muzykę. Regulamin i karty zgłoszeń dostępne są w administracji Centrum Kultury, Śmigiel, ul. Kościuszki 20, tel.5 180 273, fax. 5117813. Zgłoszenia należy składać w nieprzekraczalnym terminie do 17 maja br. w siedzibie organizatora.

Krótką historia śmigielskiej Orkiestry Dętej

W marcu tego roku mija 25 lat, gdy z inicjatywy niezującego już pana Henryka Majchrzaka i pana Józefa Ruska odbyło się pierwsze spotkanie mające na celu utworzenie (czy reaktywowanie) w Śmiglu Orkiestry Dętej, która przetrwała do dziś. Warto przypomnieć, że na owo spotkanie przybyli panowie Mieczysław Smelkowski z synem Pawłem, Tadeusz Mueller, Wiesław Szulc, Czesław Nadolny z Czacza, Jan Zarabski oraz Władysław Kaźmierczak z Bronikowa, Janusz Gołembski i Stanisław Handke. Niestety, wielu pierwszych członków orkiestry już nie żyje. Na późniejsze spotkania do w/w dołączyli panowie Jerzy Ratajczak, Andrzej Wolnik, Mieczysław Nyczka, Maksymilian Habernik i Edmund Szwarc.

Oficjalną prezentacją orkiestry był przemarsz w pierwszomajowym pochodzie w 1977 roku.

Początki były bardzo trudne. Brakowało wszystkiego, instrumentów, mundurów, repertuaru, był tylko u wszystkich ogromny zapał. Wspomniani wyżej panowie Henryk Majchrzak i Józef Rusek nie szczędzili własnego czasu na próby, zachęcanie do ćwiczeń a przede wszystkim na „zdobywanie” instrumentów i innych potrzebnych akcesoriów – pulpity, mundurów, marszówek itp. Warto również wspomnieć o ogromnej życzliwości ówczesnych władz, zarówno administracyjnych jak i politycznych, okazywanej w sprawie orkiestry, szczególnie panów Huberta Zbierskiego i Hieronima Miedziarka.

Przez 25 lat swego istnienia orkiestra towarzyszyła wszystkim ważniejszym wydarzeniom w mieście i gminie Śmigiel oraz uświetniała wiele uroczystości, świątek jak i kościelnych. Uczestniczyła kilkanaście razy w Przeglądach Orkiestr Dętych oraz w Świątach Pieśni i Muzyki organizowanych przez oddział Polskiego Związku Chórów i Orkiestr. Przez jej szeregi przewinęło się kilka pokoleń muzykujących śmigielaków, a ostatnio coraz częściej śmigielanek.

Z biegiem lat orkiestra zmieniała swoje oblicze.



Zmieniały się mundury, przybywało nowych instrumentów, zmieniał się skład zespołu. Był okres, że przed orkiestrą paradowały urodzive doboszki. W innym czasie przy dźwiękach orkiestry popisywała się grupa taneczna. Dziś może trochę skromniej, ale orkiestra trwa i dalej uświetnia lokalne uroczystości. Jej trzon stanowią obecnie uczniowie Samorządowego Gimnazjum i Szkoły Podstawowej w Śmiglu. Grają w niej również uczniowie szkół średnich oraz studenci. Starszych pozostało już niewiele. Mimo ogromnej rozpiętości wieku wszystkich łączy miłość do muzyki i muzykowania, bo „Jest w orkiestrach dętych jakaś siła...”

Dzisiaj, jak 25 lat temu, orkiestrę otacza życzliwy stosunek miejscowych władz i osobiście burmistrza Jerzego Cieśli oraz Zarządu OSP w Śmiglu, za co serdecznie dziękuję.

Orkiestra Dęta pragnie zainicjować obchody 25 lecia swego istnienia uroczystym koncertem pt. „NA SWOJSKĄ NUTĘ”, który odbędzie się w dniu 21 kwietnia 2002 r. o godz. 16⁰⁰ w sali widowiskowej Centrum Kultury w Śmiglu. Gorąco zapraszam społeczeństwo i sympatyków.

Jan Nowicki z zespołem

Od redakcji.

Pan Nowicki przez skromność nie wspomniał, że od początku jest kapelmistrzem orkiestry. Niewątpliwie to właśnie jego zaangażowanie i pasja sprawiły, że orkiestra śmigielska nie tylko przetrwała 25 lat, ale cały czas się rozwija, a jej repertuar jest szeroki i bardzo atrakcyjny. Wspomnieć także należy, że to właśnie z jego inicjatywy orkiestra nagrała płytę CD.

OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA W ŚMIGLU

serdecznie zaprasza

na

PIKNIK STRAŻACKI,

który odbędzie się 4 maja br. przy wiatrakach.
W programie m.in. koncert Orkiestry Dętej OSP
w Śmiglu (godz. 18⁰⁰).

ZAPRASZAMY

UWAGA INTERNAUCI !!!

www.ck.smigiel.prv.pl

Centrum Kultury zaprasza na swoją stronę internetową, na której znajdują się wszystkie informacje na temat działających w Centrum sekcji, klubów, towarzystw, repertuar kina oraz inne aktualności.

Centrum Kultury w Śmiglu ogłasza przetargi ustne, nieograniczone na:

1. Obsługę imprez plenerowych w sezonie letnim 2002 w zakresie:

– gastronomii i sprzedaży napojów

(z wyłączeniem piwa),

wymagane warunki: szeroki asortyment gastronomiczny, zabezpieczenie minimum 20 miejsc siedzących (ławy, stoły, zadaszenie)

– sprzedaży piwa

wymagane warunki: minimum 2 rolbary, zabezpieczenie minimum 80 miejsc siedzących (ławy, stoły, zadaszenie).

Przetarg odbędzie się w dniu 18 kwietnia 2002 r. o godz. 10⁰⁰ w sali klubowej Centrum Kultury w Śmiglu (wejście C).

2. Prowadzenie małej gastronomii i sprzedaży napojów na terenie przy wiatrakach w terminie od 15 maja br. do 31 sierpnia br.

Zamawiający informuje, że niniejszy przetarg nie obejmuje imprez plenerowych organizowanych w tym okresie przez Centrum Kultury w Śmiglu.

Przetarg odbędzie się w dniu 18 kwietnia 2002 r. o godz. 11⁰⁰ w sali klubowej Centrum Kultury w Śmiglu (wejście C).

W dniu przetargów prosimy zainteresowanych o przedstawienie:

- oferty finansowej i określenie sposobu jej zapłaty,
- kserokopii zaświadczenia o prowadzonej działalności gospodarczej,
- kserokopii nadania numerów NIP i REGON,
- zdjęć lub folderów przedstawiających sprzęt, którym dysponuje firma.

Plan imprez organizowanych przez Centrum Kultury w wymienionym okresie jest do wglądu w administracji Centrum od dnia 4 kwietnia br.

Święto Bractwa Kurkowego

16 marca br. Śmigielskie Kurkowe Bractwo Strzeleckie obchodziło dziesięciolecie reaktywowania. Uroczystość rozpoczęła się o 16⁰⁰ uroczystą mszą z udziałem osiemnastu sztandarów, podczas której przemawiał ks. Andrzej Błaszak – kapelan Włoszakowickiego Bractwa Kurkowego. Następnie członkowie bractw z całej Wielkopolski oraz miejscowi samorządowcy z orkiestrą i sztandarami przemaszzerowali wokół rynku i złożyli wiązanki kwiatów w miejscach pamięci narodowej. Zgodnie z kurkową tradycją rozległy się salwy ze śmigielskiej armaty brackiej.

Palszy ciąg obchodów miał miejsce w Centrum Kul-

tury i siedzibie bractwa. Przy wspólnym stole spotkali się przedstawiciele 15 bractw oraz starosta powiatu kościańskiego Jerzy Skoracki, burmistrz Śmigła Jerzy Cieśla, przewodniczący rady Zygmunt Konieczny, ks. kanonik Zygmunt Bartkowiak, prezes Okręgu Leszczyńskiego Kurkowych Bractw Strzeleckich Roman Jasik i delegacje śmigielskich organizacji.

W godzinach popołudniowych odbyły się strzelania do tarcz i kura, po których nastąpiło uroczyste wręczenie pucharów zwycięzcom.

M.D

W następnym numerze – historia śmigielskiego Bractwa Kurkowego.

KURKOWE BRACTWO STRZELECKIE w Śmiglu zaprasza na wystawę pamiątek historycznych dotyczących bractwa i Śmigła. Wystawę będzie można zobaczyć po uprzednim zgłoszeniu się pod numerem tel. kom. 0 600 144 112. Szczególnie gorąco zapraszamy młodzież.

Mistrzostwa w kopa

W Domu Działkowca w Śmiglu odbyły się I Otwarte Mistrzostwa Śmigła w Kopa. Wzięło w nich udział czterdziestu ośmiu zawodników, w tym trzy panie.

Mistrzostwa zorganizowano, 10 marca. Zawodnicy reprezentowali miejscowości: Leszno, Poniec, Pawłowice, Osieczna, Rawicz, Bojanowo, Wilkowice, Stare Bojanowo, Czaczyk, Wilkowo Polskie i Śmigiel.

Turniej rozegrano w systemie 5 rund, każda miała po 32 rozdania. Po zakończonej rundzie sędzia główny turnieju punkty zdobyte lub stracone nanosił na planszę, gdzie wszyscy gracze mogli na bieżąco śledzić swoje wyniki. Rywalizowano przy 12 stolikach, tak więc każdy zawodnik rozegrał w czasie całego turnieju 160 rozdań.

Wygrał Edward Cichy z Leszna. Kolejne pozycje zajęli: Adam Cichy (Leszno) Antoni Mocek (Wilkowo Polskie) Andrzej Ciesielski (Śmigiel) Krzysztof Jankowski (Leszno) Roman Prałat (Osieczna).

Najlepszą zawodniczką okazała się Renata Helińska z Osiecznej. Zwycięzcy otrzymali cenne nagrody i dyplomy, a zdobywca największej liczby punktów okazały puchar dla pierwszego w historii Śmigła mistrza kopa.

I Otwarte Mistrzostwa Śmigła w Kopa sponsorowali: firma "DAREX" Maszyny Rolnicze Śmigiel-Nietążkowo, sklep spożywczy Piotra Baranowskiego, Koło PZW w Śmiglu, sklep GIN Piotra Balcera.

Organizatorzy dziękują sponsorom za ufundowanie nagród, licząc na dalszą współpracę dla dobra i rozwoju sportu i rekreacji w gminie Śmigiel.

Organizatorem imprezy był OKFiR Śmigiel, a współorganizatorami PZW Śmigiel i Stowarzyszenie Wiatraki.

DAS

Kościół Jana Chrzciciela w Przemęcie

Jan Chrzciciel – święty, którego cudowne narodziny były zapowiedziane przez anioła. Prorokował nadejście Mesjasza, udzielił chrztu Jezusowi i nazwał Go Barankiem Bożym.

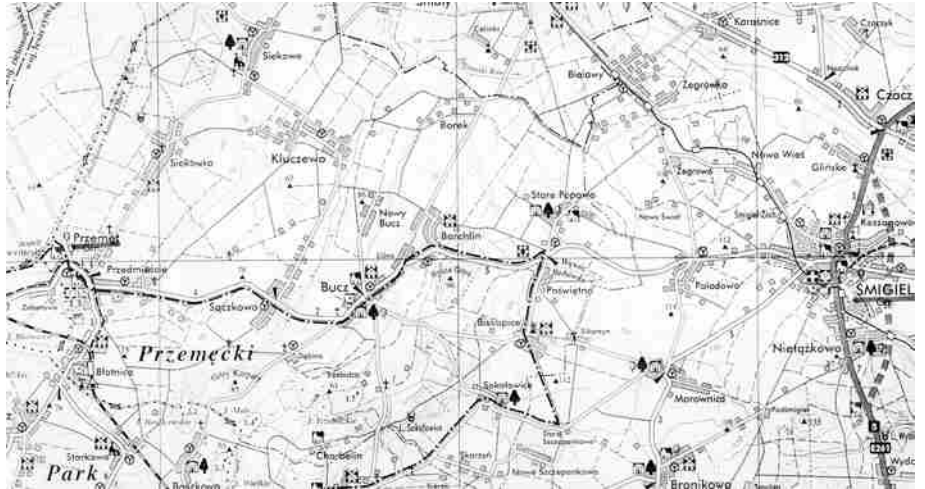
Przemęt, wieś gminna przy ujściu rynny jezior przemęckich, dawniej był miastem (od ok. 1300 roku do 1 czerwca 1797, kiedy to władze pruskie pozbawiły go praw miejskich). W 1395 roku król Władysław Jagiełło zastawił miasto z kilkoma wsiami w zamian za pożyczkę 600 grzywien srebra. Nie mogąc spłacić tej pożyczki, król w 1408 roku zezwolił klasztorowi cystersów z Wielenia wykupić Przemęt i zastawione wsie. Cystersi przenieśli się do Przemętu 10 lat później. W 1656 roku, podczas „potopu szwedzkiego”, miasto uległo zniszczeniu, a znaczna część ludności zginęła.

W końcu XII wieku Przemęt przeżył znaczne ożywienie gospodarcze. W latach 1702 – 1710 liczne przemarsze wojsk saskich, szwedzkich i rosyjskich spowodowały wiele zniszczeń i przyczyniły się do wybuchu epidemii chorób zakaźnych, co wywołało obniżenie liczby ludności. W 1793 roku Przemęt liczył zaledwie 189 mieszkańców, w tym 28 zakonników. Domy zbudowane były z gliny, drogi niebrukowane.

W 1805 roku dobra cysterskie zostały przejęte przez rząd pruski. Po 16 latach zaczęto całkowitą likwidację klasztoru. Zakonników usunięto, a bogatą bibliotekę wywieziono do Berlina. W 1835 roku przystąpiono do częściowej rozbiórki klasztoru.

Cystersi, w roku wykupienia od króla Przemętu, rozpoczęli budowę kościoła. Świątynia, wznoszona z cegieł w latach 1408 – 1418, przetrwała do 1651 roku, kiedy została rozebrana i postawiono na jej miejscu obecną p.w. św. Jan Chrzciciela. Budowa kościoła trwała z przerwa-

mi od 1651 do 1690 roku. Projekt i początkowe prace prowadził znany architekt włoski działający w Polsce – Tomasz Poncino (gł. dzieła: pałac biskupi w Kielcach,



kościół i klasztor bernardynek, kolegiata w Łowiczu). Budowę wznowiono ok. 1680. Zatrudniono przy niej architektów Jerzego i Jana Catenacci (przy ich pomocy wzniesiono m.in. korpus Fary w Lesznie, ukończono budowę kościoła jezuitów w Poznaniu a także kościoły benedyktynów, karmelitów, reformatów). Prace zakończono w 1696, natomiast hełmy na wieżach założono w 1725 roku. Hełm prawej wieży, który spłonął w 1792, odrestaurowano stosunkowo niedawno, bo w 1984 roku. Większość wyposażenia wnętrza pochodzi z końca XII wieku. Wyposażenie rzeźbiarskie wykonano z czarnego dębu wydobywanego z bagien obrzańskich (ołtarze, tron opacki, konfesjonały i ambona). Po budynkach klasztornych z pocz. XVII wieku pozostał krużganek przy ścianie kościoła i wolno stojący budynek piętrowy.

Z kościołem wiąże się legenda, która mówi, że w pobliskim jeziorze zatopione jest miasto. W letnie, słoneczne dni, kiedy woda jest przezroczysta, podobno można dostrzec w głębi dachy domów i szczyty wież kościelnych, a w południe usłyszeć nawet dźwięk dzwonów.

W dawnych czasach niedaleko jeziora żyła w Przemęcie uboga wdowa z córką Anną. Anna często chodziła nad jezioro. Siadała na pniu krzywej wierzby, pochyłonej tuż nad wodą i rozmyślała o zatopionym mieście.

Pewnego dnia jakiś tajemniczy głos spod wody pomógł Annie wyłowić z jeziora dzwon, który został zawieszony na wieży kościelnej. Legenda mówi, że to ten, który wisi do dziś.

Kościół p.w. św. Jana Chrzciciela w Przemęcie zwiedziliśmy podczas rajdu rowerowego z młodzieżą gimnazjalną i opiekunami, Rafałem Klemem i Tomaszem Frąckowiakiem. Po kościele oprowadził nas i zapoznał z jego historią organista kościelny.

Andrzej Weber



WYDATKI BUDŻETOWE NA ROK 2002	Ostateczny plan wydatków na rok 2002
TREŚĆ	
- Partycypacja w konserwacji rzeki Samicy	5.000
- Dofinansowanie Spółki Wodno -Melioracyjnej	40.000
- Odpisy w wysokości 2% uzyskanych wpływów z podatku rolnego na rzecz Izb Rolniczych	23.609
- Środki na bieżącą naprawę i utrzymanie dróg i ulic	46.103
- Dotacja dla ZGK (dotyczy budynków komunalnych)	157.040
- Dotacja do działalności - oczyszczalnia	112.400
- Dotacja do działalności - kotłownia (ZGK)	50.100
- Oczyszczanie (obsługuje ZGK)	100.000
- Zieleń (obsługuje ZGK)	80.000
- Opracowywanie zmian miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego	40.000
- Wyceny sprzedawanego mienia, podziały geodezyjne gruntów	50.000
- Wydatki związane z działalnością Rady Miejskiej i Zarządu Śmigła	280.000
- Wydatki związane z urzędem	1.482.000
- Wydatki związane z inkasem i dietami sołtysów oraz przew. komitetów osiedlowych	146.700
- Wydatki okolicznościowe oraz związane z kontaktami zagranicznymi	32.000
- Aktualizacja stałego spisu wyborców (zadania zlecone)	2.450
- Wybory uzupełniające do Rady Miejskiej Śmigła (zadania zlecone)	3.500
- Wydatki Ochotniczych Straży Pożarnych	154.250
- Wydatki Straży Miejskiej	77.327
- Spłata odsetek od obligacji	403.546
- Spłata odsetek od pożyczek WFOŚ i GW	170.000
- Rezerwa ogólna	50.000
- Szkoły podstawowe i gimnazja	8.065.234
- Schronisko w Śmiglu	24.789
- Środki samorządów miejskich i wiejskich pozostałe z lat ubiegłych	250.000
- Środki samorządów miejskich i wiejskich na rok 2002	569.059
- Dowożenie uczniów	353.199
- Przedszkola i zerówki	1.133.147
- Partycypacja w kosztach Uniwersytetu Oddział w Kościanie	20.000
- Wydatki komisji przeciwalkoholowej	181.358
- Zasiłki z opieki (zadania zlecone)	788.600
- Zasiłki z opieki (zadania własne)	323.000
- Zasiłki rodzinne (zadania zlecone)	44.300
-Wydatki na dożywianie uczniów dotacja celowa na zadania własne	14.429
- Wydatki na usługi opiekuńcze	259.295
- Dofinansowanie jednostki terenowej policji (w tym zakupu samochodu)	17.724
- Wydatki na utrzymanie Ośrodka Pomocy Społecznej	286.054
- Wydatki na dodatki mieszkaniowe	700.000
- Wydatki na energię na ulicach	220.000
- Wydatki na konserwację oświetlenia	88.491
- Dofinansowanie Centrum Kultury	475.000
- Dofinansowanie Ośrodka Kultury Fizycznej i Sportu	153.000
- Badania techniczne budynków świetlic	10.000
- Składki na stowarzyszenia	15.410
- Zakup nagród dla uczestników wyścigu kolarskiego ogólnopolskiego	1.840
- Dofinansowanie zespołu Żeńcy Wlkp.	5.000
- Zakup koleczyków dla bydła	2.000
- Dofinansowanie dożynek	7.000
- Środki na bieżące utrzymanie świetlic	-
- Spis powszechny ludności i mieszkań i powszechny spis rolny (zadanie zlecone)	44.900
- Opracowanie strategii gminy	20.000
- Kontynuacja wodociągowania - wieś Bronikowo	60.000
- Monitorowanie badania gleb	2.000
- Pobudowanie kolektorów na terenie gminy	350.000
WYDATKI OGÓLEM	17.990.854

Cześć!

Moi drodzy przyjaciele, wyobraźcie sobie, że niewiele brakowało, a już nigdy nie spotkałbym się z Wami! Tak, to prawda! Zaraz Wam wszystko opowiem.

Pewnego dnia, gdy słońce pięknie świeciło i powiewał wiosenny wietrzyk, wybrałem się na spacer. Wędrowałem wesoło przez park, wachając wiosenne kwiatki i słuchając śpiewu ptaków. Nawet nie zauważyłem, jak doszedłem nad staw. Byłem już trochę zmęczony, więc położyłem się na trawie i podziwiałem wędrujące po niebie chmurki. Nagle usłyszałem koło ucha kle, kle i czerwony, ogromny dziób błysnął mi przed nosem! Zerwałem się na równe nogi i zacząłem biec, ile tylko mogłem, ale ten ogromny dziób ciągle kłapał mi nad głową. Domyślcie się, że to bocian pomylił mnie z żabą! Wołałem, jak tylko mogłem najgłośniej:

- Hej, bocianie, nie jestem żabą tylko Śmiglaczkim!

Bocian nareszcie stanął, popatrzył na mnie zdziwiony i powiedział:

- Jeżeli nie jesteś żabą, to dlaczego jesteś mały i zielony?

- Jestem mały, bo nie jestem duży, a jestem zielony, bo mam na sobie zieloną kurtkę!

Bocian popatrzył jeszcze raz na mnie uważnie, przeprosił mnie i odfrunął.

Odetchnąłem z ulgą i po sprawdzeniu, czy jestem cały i zdrowy, wróciłem do domu. Spotkałem przy wiatrakach moją znajomą, panią Violetę Grzelak. Malowała właśnie piękny obraz! Wysłuchała mojej opowieści i zapytała:

- Czy wiesz, Śmiglaczku, dlaczego bociany szukają żab? Zaraz ci to wyjaśnię.

Pani Violetta opowiedziała mi ciekawą historię, myślę że i wy jej chętnie posłuchacie.

Za górami, za lasami
dostał bociek wór wypchany.

Miał go nieść przez siedem gór,
tam, gdzie zmierza rzeki nurt.

Nie mógł spojrzeć, co w nim jest,
zanim drogi dojdzie kres.

Ale bociek był ciekawy,
więc gdy minął pierwsze stawy,

pierwsze góry dwie pokonał,
usiadł, bo już ze zmęczenia konał.

- Ale ciężki! – pomrukuje
- Ciekaw jestem, co on kryje!

Wór postawił tuż przy sobie,
tak go kusi, już nie może.

Nie wytrzymał, sznur popuścił
z worka tajemnicę puścił.

- Oj, nieboże! Co ja zrobię!
Myśli bociek teraz sobie.

Żabki rozpierchły się wszędzie ...
Oj, oj, oj, oj, co to będzie?

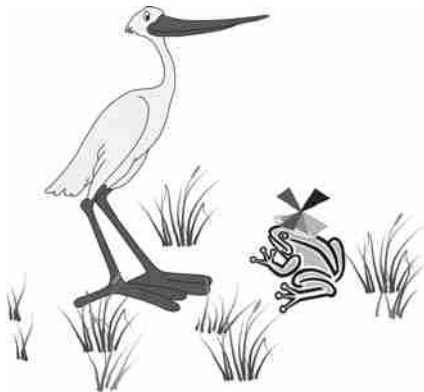
Stapa tu i stapa tam
Chce je schwytać, ale jak?

Bociek jeden, żab tysiące
płasających już po łące.

Chodzi bociek po szuwarach,
żabki chce do wora złapać zaraz.

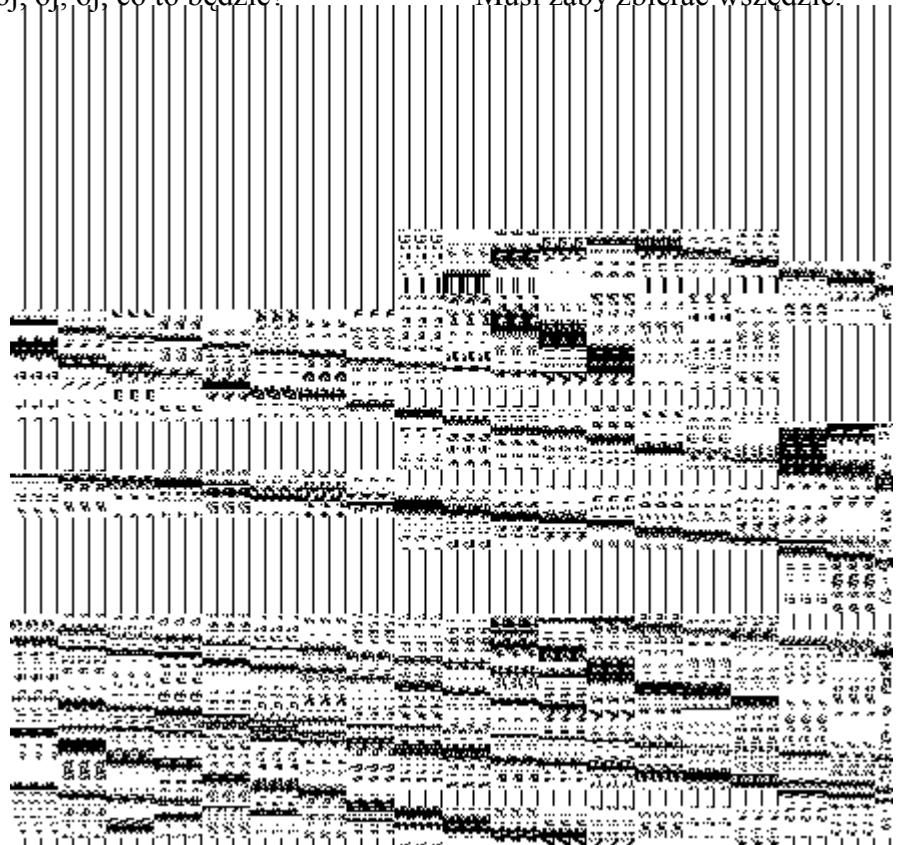
Biedaczysko. Oj, nieboże!
Zbiera, zebrać ich nie może.

Los już taki boćka będzie,
Musi żaby zbierać wszędzie.



Ale się zasłuchaliście! Zabierzcie się do szukania i liczenia żab! Ale nie na łące! Popatrzcie na ilustrację i policzcie wszystkie żaby.

Na rozwiązania czekam w Centrum Kultury w Śmiglu. Oczywiście, mam już przygotowaną nagrodę! Za odgadnięcie hasła z poprzedniego numeru nagrodę otrzymuje Zbyszek Mocek z kl. II D.



„Bajka o śnieżnym smoku” (cd)

- Skąd pochodzi to jajo? – zaskoczony Ying z trudem odzyskiwał panowanie nad sobą.

- Panie, kiedy nadszedł czas, znalazłem je wraz z pozostałymi w cieniu piaszczystej wydmy. Niczym nie różniło się od innych przez całe siedem tysięcy lat.

Ying zadumał się. Ogarnęło go złe przeczucie i lęk, bowiem takiego dziwu natury nigdy dotąd nie spotkał. Niebawem na jego wezwanie przybyli do wychowalni Chee i Shen. Obejrzelili malucha a potem wszyscy zgodnie kręcili głowami: „Biały smok!?” Nawet kamienna księga przepowiedni nie zawierała proroctwa dotyczącego jego urodzin.

Malec tymczasem, nieświadomy sensacji, jaką wzbudził, czuł się doskonale. Podczas gdy pozostałe smoczęta, zwinięte w kłębki, grzały się i spały, biały rozpoczął poznawanie otoczenia.

Wkrótce po Dziecińcu niósł się jego oburzony, przeraźliwy pisk. Sprawiał to często klaps zacnego Lao Tze, który mimo wielkiego doświadczenia nie potrafił zaplanować nad nowym wychowankiem. Żadny wiedzy biały jaszczurek uciekał z legowiska, by wałęsać się po korytarzach, zaglądać we wszystkie dziury i słuchać rozmów dorosłych smoków. W odróżnieniu do pozostałych maleństw, nie przepadał za ciszą i łagodnymi dźwiękami, unikał wilgotnego chłodu i wręcz nie znosił różowego światła. Któregoś dnia potajemnie wymknął się z Dziecińca i pomaszerował przez ogrody złotego miasta prosto w pobliskie góry. Poszukiwania trwały wiele godzin. Znalaziono go późną nocą, w jaskini zamieszkałej przez zwierzęta, przytulonego do potężnej samicy niedźwiedzia. Miarka się przebrała.

Po kilku latach ciągłych kłopotów z odmieńcem, opiekunowie z wychowalni poprosili Radę Starszych, by uwolniła ich od uciążliwego obowiązku. Nie chcieli dalej zajmować się białym smoczkiem.

Winowajca stanął przed Radą z dumnie podniesioną głową. W niebieskich oczach, zamiast lęku przed karą, miał tysiące pomysłów na nowe psoty. Chee przyglądał się mu smutno, choć dobrotliwie.

- Co my z tobą zrobimy, łobuzie? Jeśli strażnicy wychowalni nie zdołali cię okiełznać, komu to się uda?

- Jestem pełen najgorszych obaw co do twojej przyszłości! – wtórował szorstko Ying.

- Bracia, to tylko mały utrapienie. Wyrośnie z tego! – wziął w obronę białego smoczka Shen.

Winowajca milczał, wodząc ciekawym wzrokiem po swych sędziach. Nie zdradzał najmniejszych obaw, lecz ciekawość, co zrobią i ile też klapsów dostanie tym razem.

- Obawiam się, że nikt nie zechce zająć się tym urwipółciem. Komu go damy na wychowanie? Kto będzie uczyć

tego odmieńca? – Ying kontynuował zniechęcony. – Może to wcale nie jest smok?

- Jeśli nikt z naszej społeczności nie zdecyduje się opiekować nim, mały będzie musiał odejść. Wątpię wszak, by zdołał sam przetrwać. Nie brakuje tu drapieżnych zwierząt. Za kilkadziesiąt lat nie byłyby dla niego groźne, ale teraz? – szczerzy żal brzmiał w głosie Chee.

Cisza przedłużała się. Malec zaczął powoli rozumieć, że od tych trzech starych smoków zależy jego przyszłość i, co gorsze, że nikt go nie chce.

- Nie lubią mnie - pomyślał ze smutkiem – i są na mnie źli, bo nie wiedzą, jak nudno było w Dziecińcu. Nie chciałem sprawiać kłopotów, ale to takie zabawne poznawać wciąż nowe rzeczy. Świat jest taki duży i pełen tajemnic. Kto teraz nauczy mnie, jak je zrozumieć? Na pewno mnie wygnają! Już zawsze będę sam!

Rozpacz ogarnęła psotnika, poczuł się niechciany i odrzucony. Odwrócił się szybko, by odejść, zanim mędrcy zobaczą łzy w jego oczach. Patrząc w zgarbione plecy niedużego zawiadki, Shen poczuł dziwny ucisk w sercu.

- Bracia – rzekł uroczyście – ja się nim zajmę. Wychowam go na mądrego i dobrego smoka. Obiecuję wam.

Zdumienie pozostałych członków Rady nie miało granic. Shen, samotny naukowiec i mag, nigdy nie poszukujący towarzystwa swych współbraci, dobrowolnie przyjął na siebie obowiązek, któremu nie sprościli mający ogromne doświadczenie, opiekunowie z Dziecińca.

- Czcigodny Shen, czy przemyślałeś swą decyzję? – zaskoczony Ying pragnął się upewnić, czy dobrze usłyszał.

- Nie, ale sądzę, że ten łobuz zasługuje na szansę. Dołożę starań, by z niej skorzystał.

- Pamiętaj jednak, że przez swoje ucieczki, niewiele czasu spędził w łagodnej atmosferze wychowalni. Wątpię, by tak krótkie chwile wystarczyły dla uśpienia krwiożerczej bestii, którą nosi w sobie - ostrzegł Ying.

- To wspaniale, bracie, myślę, że będziesz miał w nim zdolnego i oddanego ucznia! – dobroduszny Chee nie posiadał się z radości. – On jest inny, co wcale nie znaczy, że zły.

- Czas jest wieczny, pokaże, który z was miał rację!

Jeszcze tego wieczoru mały biały smok zamieszkał w pracowni czcigodnego Shena. Wszystko tutaj było niezwykle i interesujące. Pod ścianami stały ogromne regały pełne dużych, uczonych ksiąg, a na potężnym stole, przy którym mędrzec prowadził doświadczenia, tłoczyły się butle, flakony i słoje wypełnione po brzegi nieznanymi substancjami. Zmęczony Shen zasiadł w starym fotelu.

List do redakcji**Nasze miasto**

Zwracam się do Państwa z prośbą o poruszenie sprawy krawężników, które uniemożliwiają poruszanie się osobom niepełnosprawnym. Wspaniale jest zdrowym i młodym być, ale nie zawsze tak właśnie jest. Wydaje mi się nieporozumieniem, że osoba chora nie może skorzystać z podjazdu do przychodni, biblioteki czy kina. No cóż, kolejne wybory, kolejni radni, może się coś zmienić...

Nazwisko znane redakcji

Ogłoszenia drobne

Kupię mieszkanie w Śmiglu lub okolicy, lub dom do remontu

tel. 0609 166 555

Działka budowlana w Śmiglu 480 m²

tel. 0 609 270 126

Części - Fiat 126p, siedzenia lotnicze, sprzedam

tel. 5 189 992

Sprzedam działkę ogrodniczo – budowlaną, 0,25 ha w Śmiglu.

tel. 5 185 754

Sprzedam działkę budowlaną w Śmiglu, ul. Rudnickiego, z pozwoleniem na budowę.

tel. 0 609 462 175 lub wieczorem 5 20 03 24

Matematyka korepetycje, komputerowe przepisywanie prac, tekstów.

tel. 5 180 671

**28 lutego br.**

Około godz. 18⁰⁰ z parkingu przy Placu Rozstrzelanych w Śmiglu skradziono Fiata 126p, rok prod. 1986, kolor niebieski, żółte kołpaki i żółty reling na dachu.

2 marca br.

Około godziny 11⁰⁰ mieszkaniec wsi Sierpowo znalazł w lesie zwłoki mężczyzny. Po przeprowadzeniu rutynowych czynności ustalono, że śmierć denata nastąpiła w wyniku samobójstwa przez powieszenie. Nie udało się ustalić tożsamości, ponieważ zaawansowane zmiany pośmiertne utrudniły identyfikację zwłok.

Zmarły miał około 60 lat, 175 cm wzrostu, szpakowa-

te włosy z niewielką łysiną czołową. Ubrany był w kurtkę koloru ciemnooliwkowego (wewnątrz czerwona), zapinaną na zatraski, żółty golf z brązowymi paskami przy szyi i na rękawach, spodnie gabardynowe koloru czarnego oraz czarne kozaki na rzepy.

Osoby mogące ustalić tożsamość denata prosimy o kontakt z Komendą Powiatową Policji w Kościanie tel. 5 12 70 01.

5 marca br.

Około godziny 13⁰⁰ policja rewiru Śmigiel zatrzymała na ulicy Kilińskiego w Śmiglu kierowcę samochodu Volkswagen Golf – 48 letniego mieszkańca Leszna, który prowadził samochód w stanie nietrzeźwości.

7-8 marca br.

Z garażu przy ul. Kilińskiego w Śmiglu skradziono narzędzia – małą szlifierkę kątową Bosch (zieloną), dużą szlifierkę kątową Celma (niebieską), szlifierkę pneumatyczną prostą, wiertarkę Bosch (zieloną), wiertarkę Bosch (niebieską) oraz komplet kluczy nasadowych z pneumatycznym pistoletem. Wartość skradzionych przedmiotów oszacowano na ok. 2.000 zł.

15 marca br.

KPP w Kościanie wszczęła dochodzenie w sprawie mieszkańca Śmigla (lat 45), który pod pozorem przywiezienia używanej pralki i piły spalinowej wyłudził od mieszkanki gminy Śmigiel kwotę 200zł.

17 marca br.

O godzinie 16⁰⁰ KPP w Kościanie została powiadomiona o wypadku drogowym. Kierujący motocyklem MZ-250, 21 - letni mieszkaniec gminy Śmigiel, jadąc drogą ze Śmigla do Machcina, na prostym odcinku drogi nie zachował bezpiecznej odległości od mijanego pieszego (mieszkańca gminy Lipno). W wyniku potrącenia pieszy doznał złamania kości strzałkowej prawej nogi.

19 marca br.

Mieszkaniec Leszna powiadomił KPP w Kościanie, że nieznany sprawca wybił przednią i tylną szybę jego samochodu. Zdarzenie miało miejsce pomiędzy godz. 18⁰⁰19.03.br. a 12⁰⁰ 20.03.br.

Straty oszacowano na kwotę 600 zł.

20 marca br.

KPP w Kościanie została powiadomiona przez mieszkankę Starego Bojanowa, że w dniu 20.03.br. w godzinach 19⁰⁰-20⁰⁰ podczas nieobecności domowników, nieznany sprawca wszedł do mieszkania przez nie zamknięte okno na parterze budynku i skradł złotą biżuterię. Wartość skradzionych przedmiotów oceniono na około 1.730 zł.



Poziomo:

- 1.historyjka obrazkowa
- 6.kojarzy pary
- 9.grąžel w stawie
- 10.wiódl spór z Rejentem
- 11.łączy brzegi
- 12.komórka przy uchu
- 15.tajne w archiwum
- 16.wędruje przez pustynię
- 19.historia rodu
- 20.np.jęczmień
- 23.idzie za pługiem
- 26.statek Noego
- 28.lepi garnki
- 31.groźna mina
- 32.bufor
- 34.myśl, koncepcja
- 35.koperta pierzyny
- 36.recepta
- 37.ojciec Abła
- 38.gałgan

Pionowo:

- 1.straganiarz
- 2.mistrz, wirtuoz
- 3.w świecy
- 4.....homogenizowany
- 5.walący się budynek
- 6.najsłynniejsze z Tuły
- 7.kraczący ptak
- 8.rurka z bibułki
- 13.hokeista na trawie
- 14.instrument ze stroikiem
- 17.część doby
- 18.tłoczy krew
- 21.wąż lub szal
- 22.wojskowy policjant
- 24.chustka na szyję
- 25.komplet naczyń
- 27.bilet na cykl imprez
- 28.część powiatu
- 24.kapusta polna
- 30.legat
- 33.na śmieci

Poprawne hasło krzyżówki z WŚ nr 3 brzmiało: „Masaże wodne”
Nagrodę otrzymuje:
Elżbieta Fórmann ze Śmigła

1		2		3	4		5		6	7		8
				9	O							
10									11			C
				12		13	N	L	14			
15					16				A		17	F
				18		19						
20	21		22						23		24	25
			26		27							
28		29		G				30		31		Ł
		32			S				33			
34	R								35			
	P		36		J			I	M			
37									38			

A	B	C	D	E	F	G	H
---	---	---	---	---	---	---	---

I	J	K	L	E	M	N	O	P	R	S
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

**REGULAMIN
IX OTWARTYCH
BIEGÓW ULICZNYCH
ŚMIGŁA**

Termin zawodów

Sobota 20 kwietnia 2002 r. od godz. 10⁰⁰

Organizatorzy

Ośrodek Kultury Fizycznej i Rekreacji w Śmiglu, Stowarzyszenie „Wiatraki”, Centrum Kultury w Śmiglu, Samorządowe Gimnazjum i Szkoła Podstawowa w Śmiglu. Udział Starostwa Powiatowego w Kościanie.

Miejsce i trasa biegów

Start i meta przed Samorządowym Gimnazjum i Szkołą Podstawową w Śmiglu na ul. M. Konopnickiej. Trasa ulicami: Konopnickiej, Mierosławskiego, Kościuszki, Północną jak w roku 2001.

Warunki uczestnictwa

1. Zgłoszenia pisemne obowiązują do dnia 15 kwietnia br. godz. 15⁰⁰ (zbiorowe oraz indywidualne w poszczególnych grupach wiekowych.), na adres: **Ośrodek Kultury Fizycznej i Rekreacji ul. Kościuszki 20 , 64-030 Śmigiel (Centrum Kultury).**
2. Uczestnicy zbiorowi posiadają kartki startowe o wymiarach 14x10 cm. potwierdzone przez szkołę, z wydrukowanym imieniem i nazwiskiem oraz klasą. Zgłoszenia indywidualne do BIEGU OPEN (mogą być telefoniczne tel. 065 518 93 34, lub 065 518 02 73), w tym samym terminie.
3. Posiadanie dokumentu tożsamości (dowód osobisty, legitymacja szkolna), aktualne badania lekarskie. Nieletni muszą posiadać pisemną zgodę rodziców na start w tych zawodach.
4. Strój sportowy dostosowany do warunków pogodowych.

BIEG GŁÓWNY - OPEN

Start o godz. 13⁰⁰ (uczestnik musi mieć ukończone 16 lat).

Kobiety dystans – 2000 m.

Mężczyźni dystans 4000 m.

**KOMITET ORGANIZACYJNY
zaprasza do udziału
oraz kibicowania**

----- ✂ -----

Kupon konkursowy „WŚ” nr 3

1. Rozwiązanie krzyżówki

.....
.....
.....
.....
.....
----- ✂ -----

Sport

Modelarze rywalizowali o Puchar Burmistrza Czempinia

25 zawodników, reprezentantów kilkunastu modelarni z Wielkopolski wystartowało w sobotę, 16 lutego, w Rejonowych Zawodach Modeli Balonów o Puchar Burmistrza Czempinia.

Rywalizowano w dwóch kategoriach, młodzików i balonów reklamowych. Każdy z zawodników oceniany był przez czterech sędziów. W klasie młodzików o miejscu decydował czas, w jakim balon utrzymywał się w powietrzu. W kategorii balonów reklamowych dodatkowo liczył się sposób wyeksponowania logo sponsora.

Z przyjemnością informujemy, że w kategorii balonów reklamowych modelarze ze Starego Bojanowa działający przy OKFiR Śmigiel, Piotr Lisiak i Dawid Ławniczak, zajęli II lokatę

Daniej Krzysztof

Ligowe zmagania

Po kilka pojedynków ligowych stoczyły w ostatnich tygodniach wszystkie drużyny Klubu Sportowego Polonia Arsenal Śmigiel. Zespoły grały ze zmiennym powodzeniem

3 marca grały wszystkie drużyny Polonii. Rano drugoligowcy stoczyli u siebie pojedynek z wiceliderem rozgrywek Budowlanymi Poznań. Wygrali goście 3:7. Dla Polonii po jednym punkcie zdobyli Bartłomiej Glinka, Robert Bartosz i Wojciech Waligórski. Z kolei po południu nasz zespół zremisował 5:5 z AZS UAM Poznań. Tu punktowali: Wojciech Waligórski i Tadeusz Kozłowski po 2, Bartłomiej Glinka 1.

Trzecioligowcy na wyjeździe ulegli Burzy Drzeczko 6:10. Dla tego zespołu punkty zdobyli Dariusz Szymański 3, Patryk Ratajczak, Łukasz Szymański i Artur Marciniak po 1.

W rozgrywkach A-klasy Polonia trzecia pokonała wysoko Spółdzielcę Kobylin 16:2. Punkty zdobyli: Jan Nowak, Roman Tasiemski, Marcin Łączny po 4,5, Paweł Skorupiński 2,5. Polonia czwarta uległa na wyjeździe pierwszej drużynie Rydzyniaka Rydzyna 7:11. Punktowali Marcin Luboń i Paweł Zbyrad po 4,5, Tomasz Nawrot 2.

Następna kolejka rozgrywek czekała śmigielan 10 marca. W zmaganiach trzeciej ligi druga drużyna Polonii uległa Górnikowi Kłodawa 10:5. Dariusz Szymański zdobył 3, a Patryk Ratajczak 2 punkty.

Z kolei w A-klasie Polonia trzecia pokonała 15:3 Rydzyniaka Rydzyna. Ryszard Jokiel i Jan Nowak zdobyli po 4,5 punktu, Roman Tasiemski 4 i Paweł Skorupiński 2.

Polonia czwarta rozgromiła na wyjeździe Błękitnych Niechłód 17:1. Marcin Luboń, Paweł Zbyrad, Łukasz Szymański zdobyli po 4,5 punktu, a Tomasz Nawrot 3,5.

W niedzielę, 17 stycznia, trzecioligowcy na wyjeździe pokonali Astrę Krotoszyn 10:7. Po 4,5 punktu zdobyli tu Patryk Ratajczak i Dariusz Szymański natomiast Mateusz Kuciak 1.

W tym samym dniu Polonia trzecia grała na wyjeździe z Błękitnymi Niechłód. Wygrała 10:8. Tu punktowali Jan Nowak i Ryszard Jokiel po 4,5 i Paweł Skorupiński 1. **DAS**

Trampkarze wygrywali, seniorzy przegrywali

Trampkarze Uczniowskiego Klubu Sportowego Grom Czacz rozegrali w pierwszej połowie marca dwa mecze towarzyskie. Oba wygrali. Niestety, znacznie gorzej spisali się seniorzy, przegrali swe sparingi.

3 marca trampkarze zagrali na wyjeździe z Oborzyskami Starymi. Wygrali 4:2. 17 marca, również w pojedynku wyjazdowym, pokonali 4:2 zespół z Kokorzyna.

Mogę być zadowolony z ich postawy - mówi Marek Sowa, prezes klubu.

Mówiąc prosto, zagrało wszystko-technika, taktyka i kondycja. Chłopcy w ostatnich miesiącach znacznie poprawili wszystkie elementy gry. To świadczy o tym, że kryształizuje się naprawdę dobry zespół.

Seniorzy natomiast ulegli 3 marca zespołowi z Oborzysk Starych 1:3. Dwa tygodnie później przegrali 0:3 z Koroną Bukowiec 0:3.

*Te wyniki nie napawają optymizmem - twierdzi Marek Sowa. Oba zespoły grają w A-klasie, są więc wyżej notowane. Bramki straciliśmy po swoich szkolnych błędach. Nie zmienia to jednak faktu, że piłkarze grali jeszcze bez motywacji. Rozgrywki rozpoczynamy w kwietniu. Cykl szkoleniowy zakłada oczywiście uzyskanie formy właśnie wtedy. Miejmy nadzieję, że tak się stanie i pierwsza drużyna Gromu zacznie wygrywać. **DAS***

Mamy mistrzów Wielkopolski

Dariusz Szymański i Wojciech Waligórski wywalczyli tytuł drużynowych mistrzów Wielkopolski gimnazjalistów w tenisie stołowym. To największy sukces młodych śmigielan w ostatnich dniach. Nie brakowało jednak świetnych wyników osiągniętych przez młodzież w innych turniejach.



27 lutego w Samorządowym Gimnazjum i Szkole Podstawowej w Śmiglu odbyły się Indywidualne Mistrzostwa Powiatu Gimnazjalistów w Tenisie Stołowym. Pierwsze trzy miejsca zajęły zawodniczki z Krzywina. Na czwartej pozycji uplasowała się Kinga Langner z Czacza, zaraz za nią Ewelina Talarek ze Śmigła, a jej koleżanka Alina Kubiak była szóstą. Wśród chłopców brylowali śmigielanie. Wygrał Wojciech Waligórski przed Dariuszem Szymańskim. Na czwartej pozycji uplasował się Paweł Zbyrad, a na dziewiątej Marek Czerwiński z Czacza. Najlepsza czwórka dziewcząt i chłopców awansowała do zawodów rejonowych. Organizatorem imprezy była Danuta Strzelczyk. Troje najlepszych zawodniczek i zawodników otrzymało medale i dyplomy ufundowane przez powiatowy SZS w Kościanie.

Kilka dni później, 6 marca, uczniowie szkół podstawowych rywalizowali w indywidualnych mistrzostwach powiatu. Wygrała Weronika Żurek przed Martą Waligórą. Estera Obiegała z Czacza zajęła miejsce 3, a jej klubowa koleżanka Paulina Maślak - 4. Awansowały one do dalszych rozgrywek. Wśród chłopców trzy pierwsze pozycje zajęli śmigielanie: Łukasz Szymański, Tomasz Nawrot i Sławomir Kreuschner, którzy również wywalczyli awans.

13 marca w Śmiglu odbył się turniej rejonowy gimnazjalistów. Wygrał Wojciech Waligórski przed Dariuszem Szymańskim. Na czwartej pozycji uplasował się Paweł Zbyrad. Cała trójka awansowała do finałów wojewódzkich. Warto dodać, że najlepsi oprócz innych nagród otrzy-

mali od kościańskich SZS statuetki.

I wreszcie mistrzostwa Wielkopolski, które przygotowano 15 marca w Słupcy. Podopieczni Danuty Strzelczyk i Tadeusza Kozłowskiego trafili tam w eliminacjach do grupy D. Po 3:1 pokonali drużynę z Białośliwia oraz Gimnazjum numer 62 w Poznaniu. W ćwierćfinale pokonali 3:0 Gimnazjum dla Niesłyszących w Poznaniu. Najtrudniejszy pojedynek stoczyli w półfinale. Zwyciężyli w nim 3:2 Gimnazjum numer 3 w Ostrowie Wielkopolskim. W finale pewnie wygrali 3:1 z drużyną z miejscowości Święta.

Do domu powrócili między innymi z półmetrowym pucharem ufundowanym przez starostę słupeckiego. Dzięki zwycięstwu walczyć będą w finale mistrzostw Polski. Odbędzie się on w maju. Nie ustalono jeszcze jednak dokładnej daty ani miejsca zawodów. **DAS**

Drugi najsilniejszy w Polsce

W Bydgoszczy, w dniach od 15 do 17 marca, odbyły się Mistrzostwa Polski w Trójboju Siłowym. Udział w nich brał Karol Kopienka. Zawodnik Kobry Jass Kościan wywalczył srebrny medal.

Aktualny mistrz Europy i wicemistrz świata juniorów startował w kategorii wagowej do 90 kilogramów. Ponieważ Karola Kapienki najważniejsza jest rywalizacja w mistrzostwach juniorów, które odbędą się za kilka tygodni, w Bydgoszczy podnosił ciężary jak na niego "spacerowe". W przysiadzie było to 290 kilogramów, w wyciskaniu na ławeczce 160 kilogramów i w martwym ciągu 290 kilogramów. Łączny wynik to 740 kilogramów. **DAS**

Okręgowe zmagania

W Kąkolewie odbył się Turniej Okręgowy Młodzików w Tenisie Stołowym. Nie zabrakło w nim młodych zawodników ze Śmigła i Czacza.

Turniej odbył się 2 marca. Wzięło w nim udział 63 zawodników i zawodniczek. Najlepsza okazała się śmigielanka Weronika Żurek. Drugie miejsce zajęła Estera Obiegała z Orląt Czacz, a trzecie jej klubowa koleżanka Paulina Maślak. Justyna Żurek była 6, Sandra Mazurek 7 i Ewelina Żurek 10.

W rywalizacji najlepszy okazał się Łukasz Szymański ze Śmigła. Drugie miejsce zajął Sławomir Kreuschner, a trzecie Andrzej Frąckowiak z Czacza. Reprezentanci naszej gminy zajmowali też dalsze pozycje - Dawid Obiegała był 8, Michał Gzyłkowiak z Polonii 18, jego klubowy kolega Jędrzej Skrzypek 19, a Błażej Hoffman z Czacza 40. **DAS**

O puchar burmistrza

Cztery drużyny rywalizowały w Turnieju Siatkówki Mężczyzn o Puchar Przechodni Burmistrza Śmigła.

Turniej odbył się 3 marca, w sali sportowej Samorządowego Gimnazjum i Szkoły Podstawowej w Śmiglu. Organizatorem imprezy był Ośrodek Kultury Fizycznej i Rekreacji, a współorganizatorem szkoła.

Mecze rozgrywane były do dwóch wygranych setów w systemie każdy z każdym. Pojedyunki były bardzo zacięte i kończyły się często trzecim setem tzw. tie-breakiem.

Najlepszy okazał się zespół Big-Art Tawerna z Kościana. Drugie miejsce wywalczyła Nadzieja ze Śmigła, trzecie Oldboy z Włoszakowic, a czwarte Centrum Kultury. W ostatnim zespole grał wicestarosta kościański Stefan Stachowiak.



Zwycięska drużyna otrzymała z rąk burmistrza Śmigła, Jerzego Cieśli, puchar przechodni, który może stać się jej własnością, jeżeli wygra turniej jeszcze dwukrotnie. Ponadto zwycięskim siatkarzom wręczono nagrodę od sponsora - Piotra Balcera.

Nadzieja, najlepsza drużyna śmigiełska, otrzymała od wicestarosty nagrodę - siatkę do gry w piłkę siatkową. Pozostałym drużynom wręczono pamiątkowe dyplomy. **DAS**

Sparingowe i ligowe

Pilkarze Mas-Rolu Splawie zagrali w marcu dwa mecze, towarzyski oraz ligowy. W obu wygrali. Najpierw ich przeciwnikiem była drużyna z Włoszakowic, a później z Garzyna.

W niedzielę, 10 marca, splawianie zagrali na wyjeździe z Sokołem Włoszakowice. Był to ostatni sparing przed wiosennymi rozgrywkami. Mecz miał wyrównany przebieg przez pierwsze pół godziny, później jednak gospodarze zaczęli okazywać wyraźne braki kondycyjne, co bezwzględnie wykorzystali zawodnicy ze Splawia. Do przerwy wynik brzmiał 3:0. Później również przeważali splawianie. Pod koniec spotkania na boisko wprowadzili

oni wszystkich rezerwowych. Głównie dzięki temu gospodarzom udało się zdobyć honorowego gola. Ostatecznie jednak Mas-Rol wygrał 5:1.

Pierwszy mecz wiosennej rundy rozgrywek odbył się w Splawiu, 10 marca. Przeciwnikiem była drużyna Kłós Garzyn. Pierwsza połowa upłynęła pod znakiem twardej, zaciętej gry, głównie w połowie pola. Niestety, odbiło się to na widowiskowości spotkania. W pierwszej połowie warto odnotować jedynie dwie akcje. W 19 minucie był to rzut wolny dla Kłosu, wykonywany z kilkunastu metrów. Obrońca Mas-Rolu zdołał jednak zablokować piłkę. Cztery minuty wcześniej szansę na zdobycie gola dla gospodarzy miał Daniel Marciniak. W sytuacji sam na sam nie zdołał jednak pokonać bramkarza rywala.

Druga połowa dostarczyła więcej emocji. W przerwie trener poinstruował splawian, by nie oddawali środka pola. Taktyka zaczęła przynosić efekty. Już w 12 minucie do samotnego rajdu przez połowę boiska rzucił się Paweł Bajsert. Na polu karnym przeciwnika wywrócił go ostatni obrońca. Sędzia podyktował rzut karny, który pewnie wykorzystał kapitan Paweł Mania. W 22 minucie gola dla splawian zdobył Maciej Strzelczyk. Lekkim, technicznym strzałem przelobował on bramkarza gości. Zawodnicy z Garzyna starali się odrobić straty. Udało im się w 44 minucie, kiedy to jeden z ich napastników zdobył gola ostrym strzałem pod poprzeczkę. Wynik nie uległ już zmianie. Splawianie wygrali 2:1. Meczu nie zakończyli w pełnym składzie. Krótco przed końcowym gwizdkiem boisko musiał opuścić Maciej Strzelczyk, który otrzymał w tym spotkaniu dwie żółte kartki. **DAS**

W ogólnokrajowych turniejach

W dwóch ogólnokrajowych turniejach tenisa stołowego brały udział zawodniczki z Czacza i Śmigła.

W dniach 9 i 10 marca w Białymstoku odbył się III Ogólnopolski Turniej Młodziczek. Estera Obiegała z GLKS Orleńca Terra Czacz zajęła w nim 29 miejsce. W rywalizacji udział brało 48 zawodniczek.

16 i 17 marca w Ciechanowie odbył się Ogólnopolski Turniej Żaków i Żaczek o Puchar Przeglądu Sportowego. Tu Estera Obiegała zajęła 21 pozycję. W imprezie brała też udział Justyna Żurek z Polonii Arsenał Śmigiel, która uplasowała się na pozycji 34. W zawodach startowało 48 uczestników. **DAS**

Orleńca wygrały

8 marca zawodniczki drugiej drużyny Orleńca Czacz pokonały u siebie trzeci zespół Heliosa Czempin 11:7. Punkty dla zwycięskiej drużyny zdobyli: Andrzej Frąckowiak 4,5, Dawid Obiegała 2,5, Paulina Maślak i Estera Obiegała po 2. **DAS**

"ŚWIAT PREZENTÓW"

"ASTRA 2" s.c.

ul. Szkolna 8 Śmigiel

oferujemy:

- biżuterię srebrną,
- biżuterię sztuczną,
- art. dekoracyjne,
- obrusy, serwety z lnu i inne,
- upominki, obrazy,
- świece, serwetki,
- opakowania - torby, pudełka, papiery



ZAPRASZAMY:

pon. - pt. 10⁰⁰ - 18⁰⁰

sobota 9⁰⁰ - 13⁰⁰

**ZAKUPIONE U NAS PREZENTY
PAKUJEMY GRATIS**

Matrix S.K. Komputery

Sieci komputerowe

DLA DOMU , SKLEPU, BIURA, SZKOŁY.

Za gotówkę i na raty!

0% wpłaty !!!

Najlepsze ceny.

**Komputery,
Monitory,
Drukarki,
Skanery,**

**Inne akcesoria,
Serwis,
Naprawa,
Usługi.**

MATRIX SYSTEMY KOMPUTEROWE
MACIEJ HERMANOWICZ
TEL. (65) 529-47-29
GSM: +48 601 469 609
e-mail: matrixsk@poczta.onet.pl

PARTNER HANDLOWY
NTT
SYSTEM Ltd.

DOM KWIATÓW

poleca:

**PELARGONIE,
SURFINIE,
WERBENY,**

*i wiele innych roślin
rabatowo - balkonowych.*

Poza tym:

- krzewy ozdobne,
- byliny,
- ziemia ogrodnicza i kora,
- znicze, wieńce,
- wiązanki okolicznościowe,
- oryginalne bukiety.

Śmigiel

ul. Morownicka 12

tel. 5 18-07-00

SKLEP OGRODNICZY

ANDRZEJ JANKOWSKI
64-030 Śmigiel, ul. Kościuszki 50
tel. 0(prefix) 65 518-02-74, dom.0(prefix) 65 518-04-98

- nasiona warzyw polskie i zagraniczne
- nawozy do fertygacji polskie i zagraniczne
- systemy nawadniające (linie kropelkowe, kapilary)
- folie do ogrodnictwa o różnym zastosowaniu
- doniczki, multiplaty
- meble ogrodowe
- narzędzia i maszyny dla ogrodnictwa
- trzmiele i ochrona biologiczna
- torf, substraty, okrywy do pieczarek
- środkii ochrony roślin
- kosiarki, pilarki



10 - lecie Kurkowego Bractwa

Strzeleckiego w Śmiglu



„Witryna Śmigiejska”, 64 – 030 Śmigiel, ul. Kościuszki 20
tel (065) 518 02 73 fax (065) 511 78 13.

e-mail: cksmigiel@poczta.onet.pl

Redaguje zespół w składzie: E. Kurasiński (redaktor naczelny),
Ż. Klecha, H. Portala, B. Mencil, M. Dymarkowska, D. Hampel,
D. Szymczak, J. Pawicki, D. Olejnik, R. Kamieniarz, R. Czarnec-
ki.

Skład i opracowanie graficzne: Jacek Maria Nieniewski

Foto: Foto-Elf Marciniak, M. Dymarkowska

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i poprawiania tek-
stów oraz listów, nie zwraca materiałów nie zamówionych i nie
odpowiada za treść ogłoszeń.

Druk: Drukarnia „Akapit” Sp.z.o.o. ul. Starogostyńska 10, Gostyń